

NL

NL

NL



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 16.9.2008  
COM(2008) 564 definitief

**VOORONTWERP VAN GEWIJZIGDE BEGROTING Nr. 8  
BIJ DE ALGEMENE BEGROTING 2008**

**STAAT VAN UITGAVEN PER AFDELING  
Afdeling III - Commissie**

**VOORONTWERP VAN GEWIJZIGDE BEGROTING Nr. 8  
BIJ DE ALGEMENE BEGROTING 2008**

**STAAT VAN UITGAVEN PER AFDELING  
Afdeling III - Commissie**

Gelet op:

- het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 272,
- het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, en met name op artikel 177,
- Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen<sup>1</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1525/2007<sup>2</sup>, en met name op artikel 37,

dient de Europese Commissie bij de begrotingsautoriteit het voorontwerp van gewijzigde begroting nr. 8 bij de begroting 2008 in.

---

<sup>1</sup> PB L 248 van 16.9.2002, blz. 1.

<sup>2</sup> PB L 343 van 27.12.2007, blz. 9.

## INHOUDSOPGAVE

1.	Inleiding .....	4
2.	Snelle respons op stijgende voedselprijzen in ontwikkelingslanden .....	4
3.	Consulaire samenwerking .....	5
	<u>OVERZICHTSTABEL PER RUBRIEK VAN HET FINANCIËEL KADER</u> .....	7

### WIJZIGINGEN IN DE STAAT VAN UITGAVEN PER AFDELING

De wijzigingen in de staat van uitgaven per afdeling worden afzonderlijk via het SEI-BUD-systeem toegezonden. Ter informatie is een Engelse versie van de wijzigingen in de staat van uitgaven per afdeling als budgettaire bijlage bijgevoegd.

## 1. INLEIDING

Dit voorontwerp van gewijzigde begroting (VOGB) nr. 8 voor 2008 heeft betrekking op de volgende punten:

- de invoering van een nieuw begrotingsonderdeel 21 02 03 Snelle respons op stijgende voedselprijzen in ontwikkelingslanden. Er wordt voorgesteld 750 miljoen euro vastleggingskredieten in de reserve op te nemen. Geen betalingskredieten gevraagd;
- de invoering van een nieuw begrotingsonderdeel 19 06 06 Consulaire samenwerking. Voorlopig wordt zowel voor vastleggingskredieten als voor betalingskredieten een pro memorie-aanduiding voorgesteld.

## 2. SNELLE RESPONS OP STIJGENDE VOEDSELPRIJZEN IN ONTWIKKELINGSLANDEN

De stijgende voedselprijzen in 2007 en 2008 hebben negatieve effecten gehad op veel ontwikkelingslanden en hun bevolking. Voor vele miljoenen mensen is de armoede toegenomen en komt de recente vooruitgang naar de millenniumdoelstellingen voor ontwikkeling in gevaar. Voorts hebben de stijgende voedselprijzen in verschillende landen tot rellen, onrust en instabiliteit geleid, waardoor de winst van jarenlange investeringen in politieke en economische ontwikkeling en vredeshandhaving teniet dreigt te gaan.

Tegelijkertijd hebben de hoge landbouwprijzen bijgedragen tot een vermindering van de marktgerelateerde landbouwuitgaven op de EU-begroting voor 2008 en tot lagere ramingen voor de begroting voor 2009 binnen rubriek 2 van het financiële kader. Volgens de huidige ramingen zal de marge van deze rubriek in 2008 aanzienlijk zijn, maar zullen de middelen in 2009 beperkter zijn.

De Europese Raad van 19 en 20 juni kwam tot de conclusie dat de EU vanuit het perspectief van de ontwikkelings- en humanitaire hulp tot actie moet overgaan<sup>3</sup>. De Europese Raad was ingenomen met het voornemen van de Commissie om een voorstel in te dienen voor een nieuw fonds ter ondersteuning van de landbouw in de ontwikkelingslanden, in de context van het lopende meerjarige financiële kader, en verklaarde dat de EU steun zou verlenen voor een kordate reactie om het aanbod van landbouwproducten in de ontwikkelingslanden te vergroten, en met name zou zorgen voor de nodige financiële middelen voor landbouwproductiemiddelen en voor bijstand bij het gebruik van op de markt gebaseerde risicobeheersinstrumenten. De Raad verklaarde ook dat de Unie in haar responsstrategie nauw zou samenwerken met de Verenigde Naties en andere internationale organisaties en binnen het kader van de eigen beleidsstrategieën van de partnerlanden.

Op 18 juli 2008 keurde de Europese Commissie een voorstel goed voor een verordening tot vaststelling van een snelleresponsfaciliteit voor maatregelen tegen de scherpe stijging van de voedselprijzen in de ontwikkelingslanden (hierna de “faciliteit” genoemd)<sup>4</sup>. Er wordt voorgesteld een deel van de marge onder rubriek 2 van het meerjarige financiële kader in 2008 en 2009 te gebruiken voor de meest getroffen ontwikkelingslanden. De “faciliteit” moet ten uitvoer worden gelegd via internationale en regionale organisaties en in de eerste plaats

---

<sup>3</sup> Document 11018/08 van de Raad van de Europese Unie van 20.6.2008.

<sup>4</sup> COM(2008) 450 van 18.7.2008.

steun bieden aan de landbouw in ontwikkelingslanden met het oog op een verhoging van de productieniveaus. De “faciliteit” moet deze landen ook helpen de negatieve gevolgen van de hoge voedselprijzen voor de armsten spoedig te verzachten. Het is de bedoeling dat de verordening slechts voor een beperkte periode van twee jaar (2008-2009) van kracht is, waarbij het totale voorgestelde bedrag voor de tenuitvoerlegging in deze periode 1 miljard euro belooft.

Van dit totaalbedrag moeten 750 miljoen euro worden vastgelegd in de begroting voor 2008 en 250 miljoen euro in de begroting voor 2009.

De Commissie stelt daarom de invoering voor van een nieuw begrotingsonderdeel 21 02 03 Snelle respons op stijgende voedselprijzen in ontwikkelingslanden, met vastleggingskredieten ten belope van 750 miljoen euro in de reserve, in afwachting van de goedkeuring van de rechtsgrondslag. Gezien de waarschijnlijke goedkeuring van de rechtsgrondslag tegen het eind van 2008, worden voor 2008 geen betalingskredieten gepland.

### **3. CONSULAIRE SAMENWERKING**

Gezien het toenemende belang en de grotere frequentie van belangrijke crises in derde landen, zijn de instellingen van de EU en de lidstaten beginnen nadenken over de versterking van hun crisisresponscapaciteit, met inbegrip van de consulaire samenwerking. De richtsnoeren voor de consulaire bescherming van EU-burgers in derde landen, die door de Raad in juni 2006 werden goedgekeurd<sup>5</sup>, voorzien in de betrokkenheid van de delegaties van de Commissie bij noodsituaties. Dit betekent dat op verzoek van het voorzitterschap of waar het pas geeft, de delegaties en vertegenwoordigingen van de Commissie logistieke steun kunnen verlenen aan de gezantschappen van de lidstaten, speciaal in crisissituaties.

Gebaseerd op artikel 20 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, betreffende de bescherming van burgers van de Unie die in een derde land niet door hun eigen lidstaat zijn vertegenwoordigd, en op artikel 20 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, waarbij de delegaties van de Commissie een rol wordt toegekend voor de tenuitvoerlegging van artikel 20 van het EG-Verdrag, kunnen de maatregelen onder meer omvatten: terbeschikkingstelling van personeel, kantoorruimte of materieel aan de consulaten van de lidstaten; medewerking voor de huur van transport, materieel of lokalen; logistieke steun.

Omdat deze maatregelen mogelijk de capaciteit van de administratieve uitgaven van de delegaties overstijgen, die immers strikt beperkt zijn tot de functioneringsbehoeften van die delegaties, stelt de Commissie de oprichting voor van een speciaal begrotingsonderdeel 19 06 06 Consulaire samenwerking, op basis van artikel 49, lid 6, onder d), van het Financieel Reglement (bijzondere bevoegdheden van de Commissie overeenkomstig de Verdragen) waarmee mogelijke operationele uitgaven ten behoeve van Europese burgers kunnen worden gefinancierd.

Het jaarlijkse bedrag dat hiervoor nodig is, zou beperkt moeten zijn (tussen 50.000 en 500.000 euro) en de acties omvatten die in derde landen worden ondernomen.

---

<sup>5</sup> Document 10109/2/06 van de Raad van de Europese Unie van 16.6.2006.

Dit nieuwe onderdeel wordt voorzien van de vermelding "p.m.", zowel voor vastleggingskredieten als voor betalingskredieten. Indien nodig kan een overschrijving plaatsvinden binnen hoofdstuk 19 06 Crisisrespons en mondiale bedreigingen voor de veiligheid.

**OVERZICHTSTABEL PER RUBRIEK VAN HET FINANCIËEL KADER**

Financieel kader Rubriek/subrubriek	Financieel kader 2008		Begroting 2008 (incl. GB 1-4/2008 en VOGB 5-7/2008)		VOGB 8/2008		Begroting 2008 + GB 1-4/2008 + VOGB 5-8/2008	
	VK	BK	VK	BK	VK	BK	VK	BK
<b>1. DUURZAME GROEI</b>								
1a. Concurrentiekracht ter bevordering van groei en werkgelegenheid	10 386 000 000		11 086 000 000	9 768 739 600			11 086 000 000	9 768 739 600
1b. Samenhang ter bevordering van groei en werkgelegenheid	47 267 000 000		47 255 948 720	40 538 785 026			47 255 948 720	40 538 785 026
<b>Totaal Marge<sup>6</sup></b>	<b>57 653 000 000</b>		<b>58 341 948 720</b> <i>-188 948 720</i>	<b>50 307 524 626</b>			<b>58 341 948 720</b> <i>-188 948 720</i>	<b>50 307 524 626</b>
<b>2. BESCHERMING EN BEHEER VAN NATUURLIJKE HULPBRONNEN</b>								
waarvan marktgerelateerde uitgaven en rechtstreekse betalingen	46 217 000 000		41 006 490 000	40 889 550 500			41 006 490 000	40 889 550 500
<b>Totaal Marge</b>	<b>59 193 000 000</b>		<b>55 564 715 538</b> <i>3 628 284 462</i>	<b>53 241 270 053</b>	<b>750 000 000</b>	<b>0</b>	<b>56 314 715 538</b> <i>2 878 284 462</i>	<b>53 241 270 053</b>
<b>3. BURGERSCHAP, VRIJHEID, VEILIGHEID EN RECHTVAARDIGHEID</b>								
3a. Vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid	747 000 000		730 274 000	533 196 000			730 274 000	533 196 000
3b. Burgerschap	615 000 000		888 034 197	981 444 203			888 034 197	981 444 203
<b>Totaal Marge<sup>7</sup></b>	<b>1 362 000 000</b>		<b>1 618 308 197</b> <i>16 883 000</i>	<b>1 514 640 203</b>			<b>1 618 308 197</b> <i>16 883 000</i>	<b>1 514 640 203</b>
<b>4. DE EU ALS MONDIALE PARTNER<sup>8</sup></b>	<b>7 002 000 000</b>		<b>7 311 218 000</b>	<b>8 112 728 400</b>			<b>7 311 218 000</b>	<b>8 112 728 400</b>
<i>Marge</i>			<i>-70 000 000</i>				<i>-70 000 000</i>	
<b>5. BEHEER<sup>9</sup></b>	<b>7 380 000 000</b>		<b>7 279 525 455</b>	<b>7 280 085 455</b>			<b>7 279 525 455</b>	<b>7 280 085 455</b>
<i>Marge</i>			<i>177 474 545</i>				<i>177 474 545</i>	
<b>6. COMPENSATIE</b>	<b>207 000 000</b>		<b>206 636 292</b>	<b>206 636 292</b>			<b>206 636 292</b>	<b>206 636 292</b>
<i>Marge</i>			<i>363 708</i>				<i>363 708</i>	
<b>TOTAAL Marge</b>	<b>132 797 000 000</b>	<b>129 681 000 000</b>	<b>130 322 352 202</b> <i>3 564 056 995</i>	<b>120 662 885 029</b> <i>9 573 450 956</i>	<b>750 000 000</b>	<b>0</b>	<b>131 072 352 202</b> <i>2 814 056 995</i>	<b>120 662 885 029</b> <i>9 573 450 956</i>

<sup>6</sup> Het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering wordt niet begrepen in de berekening van de marge onder rubriek 1a. Het flexibiliteitsinstrument is aangesproken voor een bedrag van 200 miljoen euro.

<sup>7</sup> Het bedrag voor het Solidariteitsfonds van de Europese Unie (EUSF) wordt in de begroting opgenomen boven het maximum van de betrokken rubrieken van het financieel kader, overeenkomstig het Interinstitutioneel Akkoord van 17 mei 2006 (PB C 139 van 14.6.2006).

<sup>8</sup> De marge voor 2008 in rubriek 4 houdt geen rekening met de kredieten betreffende de reserve voor noodhulp. Het flexibiliteitsinstrument is aangesproken voor een bedrag van 70 miljoen euro.

<sup>9</sup> Om de marge ten opzichte van het maximum van rubriek 5 te berekenen, wordt rekening gehouden met voetnoot 1 van het financieel kader 2007-2013 voor een bedrag van 77 miljoen euro aan bijdragen van de personeelsleden aan het pensioenstelsel.



